

Estimado/a padre, madre o tutor de Marie:

Nos complace proporcionarle este informe sobre el desempeño de Marie en la Evaluación de Rendimiento de Inglés como Segundo Idioma del Estado de Nueva York (New York State English as a Second Language Achievement Test, NYSESLAT) que se administró en la primavera de 2018 a todos los Estudiantes del Idioma Inglés (English Language Learners, ELLs) y a los Estudiantes Multilingües (Multilingual Learners, MLLs). Los puntajes de este examen brindan una manera de comprender el desarrollo del idioma inglés del estudiante. Sin embargo, estos puntajes no indican todo lo que Marie sabe y puede hacer.

Para obtener más información sobre esta evaluación, los estándares del estado de Nueva York y sobre cómo puede ayudar a Marie, visite: <http://www.nysed.gov/bilingual-ed/parents/english-language-learnermultilingual-learner-parent-resources>

**EL NIVEL DE COMPETENCIA DEL IDIOMA INGLÉS DE MARIE ESTÁ “EN EXPANSIÓN”. EL NIVEL DE COMPETENCIA DEL IDIOMA INGLÉS DE MARIE EL AÑO PASADO ERA “EN TRANSICIÓN”.**

**PUNTUACIÓN  
TOTAL DE MARIE  
EN LA ESCALA**



**PERCENTILES**

**DISTRITO**

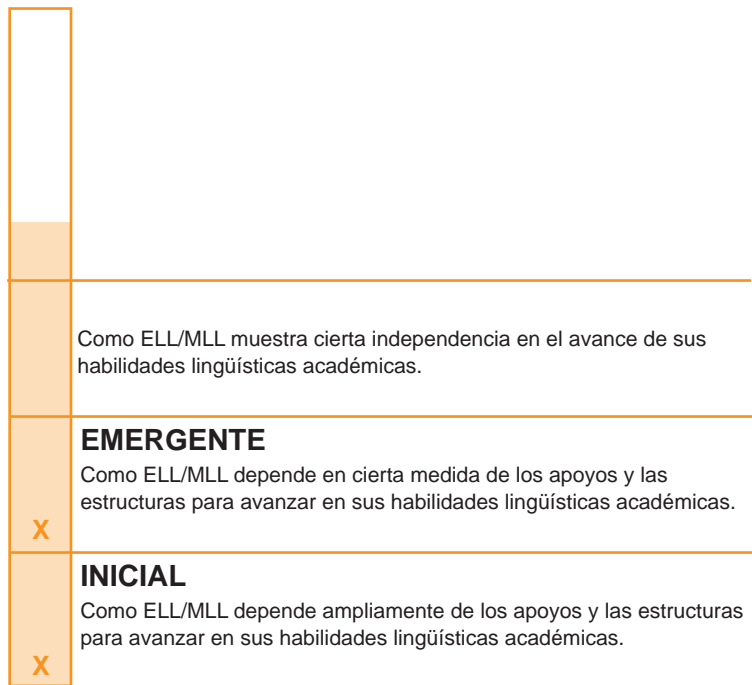
**X%**

Los resultados de Marie fueron iguales o superiores a los del X% de los estudiantes del distrito que tomaron este examen.

**ESTADO**

**X%**

Los resultados de Marie fueron iguales o superiores a los del X% de los estudiantes del estado que tomaron este examen.



**ÁREAS/MODALIDADES DE COMPETENCIA DEL IDIOMA INGLÉS**

**COMPRENSIÓN  
AUDITIVA**

Los estudiantes escuchan para determinar información y desarrollar ideas en debates académicos del nivel del grado.

**PUNTUACIÓN DE MARIE  
EN LA ESCALA**



**EXPRESIÓN  
ORAL**

Los estudiantes usan un idioma apropiado para el grado para contribuir en los debates sobre temas y textos académicos.

**PUNTUACIÓN DE MARIE  
EN LA ESCALA**



**COMPRENSIÓN  
DE LECTURA**

Los estudiantes leen textos académicos del nivel del grado para determinar información y desarrollar ideas.

**PUNTUACIÓN DE MARIE  
EN LA ESCALA**



**EXPRESIÓN  
ESCRITA**

Los estudiantes usan un idioma apropiado para expresar pensamientos e ideas por escrito sobre temas y textos literarios e informativos.

**PUNTUACIÓN DE MARIE  
EN LA ESCALA**



**Estas puntuaciones en la escala oscilan entre 30 y 90**

Tenga en cuenta que los estudiantes con un Programa de Educación Individualizado (Individualized Education Program, IEP) o un Plan de adaptación en la Sección 504 (Plan 504) que indica que las evaluaciones se deben leer en voz alta, deberían haber recibido esta adaptación de evaluación para todas las subevaluaciones, incluida la sección de comprensión de lectura, de acuerdo con los requisitos del Plan 504/IEP.





Comuníquese con el maestro de Marie y pregúntele cuáles son las habilidades que le



Consulte en su escuela cómo recibirá informes regulares acerca del progreso de Marie.



Si es necesario, busque servicios de respaldo para el estudiante como consejería o guía escolar para analizar maneras de ayudar a Marie a alcanzar el éxito.



Revise el trabajo hecho en clase y las tareas con Marie para saber cómo progresan sus habilidades.